

A.L. 32 ta' l-1985

ATT TA' L-1948 DWAR IĊ-ĊENSIMENT
(ATT NRU. II TA' L-1948)

Ordni ta' l-1985 dwar iċ-Ċensiment

BIS-SAHHA tas-setghat mogħtija bl-artikolu 3 ta' l-Att ta' l-1948 dwar iċ-Ċensiment, il-Prim Ministru għamel l-ordni li ġej:-

1. Dan l-ordni jista' jissejjaħ l-Ordni ta' l-1985 dwar iċ-Ċensi- Titolu.
ment.

2. Għall-fini ta' dan l-ordni:

Tifsir.

“persuna” tfisser ċittadin Malti li hu ordinarjament residenti f'Malta jew barrani li f'nofs il-lejl li jagħlaq jum iċ-ċensiment ikun ilu ordinarjament residenti f'Malta għal aktar minn tnax-il xahar;

“familja” tfisser persuna waħda li tgħix waħidha jew żewġ persuni jew iżjed li jgħixu flimkien bħala familja;

“kap ta' familja”, relattivament għal familja li tikkonsisti f'żewġ persuni jew iżjed, tfisser —

- (a) il-missier;
- (b) l-omm, jekk il-missier ikun mejjet, assenti jew inabilitat;
- (ċ) l-akbar fost l-aħwa rġiel, f'nuqqas ta' kemm il-missier u l-omm;
- (d) l-akbar fost l-aħwa nisa, f'nuqqas tal-missier, ta' l-omni u ta' l-aħwa rġiel adulti;
- (e) f'ċirkostanzi speċjali dik il-persuna li fil-fehma ta' l-Uffiċjal taċ-Ċensiment tkun il-kap tal-familja;

“nofs il-lejl li jagħlaq jum iċ-ċensiment” tfisser nofs il-lejl tas-16 ta' Novembru, 1985.

3. Sejjer isir ċensiment tal-Gzejjer ta' Malta relattivament għal Data taċ-
Popolazzjoni (inklużi Impiegi) u Djar fis-16 ta' Novembru, 1985. ċensiment.

4. Tagħrif għall-fini taċ-ċensiment għandu jingabar u jingħata Tagħrif għall-fini
dwar:- taċ-ċensiment.

(a) il-persuni kollha li f'nofs il-lejl li jagħlaq jum iċ-ċensiment ikunu haġġin u preżenti jew, għalkemm assenti, ikunu ordinarjament residenti:

- (i) xi mkien fuq l-art fit-territorju ta' dawn il-Gzejjer;
- (ii) fuq kull bastiment jew biċċa oħra tal-baħar li tkun sorguta jew ankrata f'xi wiehed mill-portijiet ta' dawn il-Gzejjer u fuq kull bastiment jew biċċa tal-baħar registrata f'Malta li f'dak iż-żmien tkun impenjata f'xi vjaġġ max-xtajta jew għas-sajd; u

(b) il-postijiet kollha ta' akkomodazzjoni, faċilitajiet u amenitajiet f'dawn il-Gzejjer.

Persuni li
ghandhom
jaghtu taghrif.

5. It-taghrif għall-fini taċ-ċensiment għandu jingħata relattivament għall-klassijiet ta' persuni msemmija fl-ewwel kolonna ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' dan l-ordni mill-persuni msemmija quddiem kull klassi minn dak li hemm fit-tieni kolonna ta' dik l-Iskeda. Dawn il-persuni għandhom ukoll jaghtu t-taghrif għall-fini taċ-ċensiment relattivament għall-post ta' akkomodazzjoni okkupat jew miżmum b'kiri mill-familji tagħhom jew li jkunu eżistenti fl-istituzzjoni, bastiment jew biċċa tal-baħar skond il-każ. Relattivament għall-post ta' akkomodazzjoni vojta it-taghrif għall-fini taċ-ċensiment għandu jingħata minn dawk il-persuni li fil-fehma ta' l-Uffiċjal taċ-Ċensiment ikunu jistgħu jaghtu t-taghrif mehtieg:

Izda kull persuna preżenti f'nofs il-lejl li jagħlaq jum iċ-ċensiment fil-post speċifikat fil-paragrafu 2 u 3 ta' l-ewwel kolonna ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' dan l-ordni tista' tagħzel b'dak il-mod kif provdut fir-Regolamenti ta' l-1985 dwar iċ-Ċensiment li tagħti t-taghrif taċ-ċensiment personalment u f'dak il-każ il-persuni msemmija fil-paragrafu 2 u 3 tat-tieni kolonna ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' dan l-ordni għandhom jaghtu biss it-taghrif muri fil-paragrafu 1 (a), (b) u (ċ) tat-Tieni Skeda li tinsab ma' dan l-ordni.

Partikolaritajiet
li għandhom
jiġu mogħtija.

6. Il-partikolaritajiet li jistgħu jkunu mehtieġa li jiġu mogħtija fil-każ ta' persuni li dwarhom għandu jingħata taghrif, ikunu dawk speċifikati fil-Parti I tat-Tieni Skeda li tinsab ma' dan l-ordni, u fil-każ ta' post ta' akkomodazzjoni jkunu dawk speċifikati fil-Parti II tat-Tieni Skeda li tinsab ma' dan l-ordni:

Izda l-partikolaritajiet li jistgħu jkunu mehtieġa dwar persuni li jkunu membri ta' komunitajiet konventwali reliġjużi għandhom ikunu biss dawk speċifikati fil-paragrafi 1, 2, 3 u 5 tal-Parti I tat-Tieni Skeda li tinsab ma' dan l-ordni u li ebda partikolaritajiet ma jkunu mehtieġa dwar l-akkomodazzjoni okkupat minn dawk il-persuni fil-postijiet tal-komunità konventwali reliġjuża tagħhom.

L-EWWEL SKEDA

Persuni li dwarhom għandu jingħata tagħrif

Persuni li għandhom jagħtu t-tagħrif

1. (a) Persuni preżenti f'nofs l-lejl li jagħlaq jum iċ-ċensiment f'dar ta' abitazzjoni, alloġġi jew kmamar, okkupati separatament minn kull familja li tagħha jkunu membri, *guests* (inklużi *guests* li jhallsu jew alloġġanti), jew impjegati;

(b) Persuni li soltu jkunu residenti f'xi dar ta' abitazzjoni, alloġġ jew kmamar bħal dawk iżda li temporanjament ma jkunux fihom f'nofs il-lejl li jagħlaq jum iċ-ċensiment.

2. Persuni preżenti f'nofs il-lejl li jagħlaq jum iċ-ċensiment f'xi lukanda, pensjoni, *guest house*, każin, *hostel* jew alloġġ ieħor in komun.

3. Persuni preżenti f'nofs il-lejl li jagħlaq jum iċ-ċensiment f'xi sptar, *nursing home*, komunità reliġjuża jew karitatevoli, skola residenzjali jew kullegġ, ħabs ċivili jew post ieħor ta' detenzjoni, skola approvata jew industrjali jew xi istituzzjoni residenzjali tkun li tkun li ma tkunx istituzzjoni msemija band'ohra f'din l-Iskeda.

4. Persuni preżenti f'nofs il-lejl li jagħlaq jum iċ-ċensiment f'xi stazzjonijiet militari.

5. Persuni preżenti f'nofs il-lejl li jagħlaq jum iċ-ċensiment ta' kull bastiment jew biċċa tal-baħar ohra sorguta jew ankrata f'xi port ta' dawn il-Gżejjer jew fuq xi bastiment jew biċċa tal-baħar reġistrata f'Malta li tkun impenjata f'xi vjaġġ max-xtajta jew għas-sajd.

6. Persuni mhux inklużi fost xi waħda mill-klassijiet tal-persuni msemija hawn fuq.

1. Il-kap tal-familja.

2. Id-dirigent jew persuna ohra li tkun dak iż-żmien inkarigata mill-post.

3. L-uffiċjal prinċipali residenti jew dik il-persuna l-ohra li għal dak iż-żmien tkun inkarigata mill-isptar, dar, komunità, skola, kullegġ, ħabs, skola approvata jew industrjali jew istituzzjoni.

4. L-uffiċjal kmandant jew persuna ohra nominata għal hekk skond arrangements magħmula mill-awtoritajiet militari.

5. Il-kaptan, kap jew persuna ohra li f'dak iż-żmien tkun inkarigata mill-bastiment jew mill-biċċa tal-baħar.

6. Il-persuna li dwarha għandu jsir il-prospett.

IT-TIENI SKEDA

Parti I*Partikolaritajiet dwar Persuni*

1. Dwar kull persuna speċifikata —
 - (a) l-isem shih;
 - (b) ir-relazzjoni mal-kap tal-familja jew l-istatus fl-istituzzjoni, bastiment jew biċċa tal-baħar, skond il-każ;
 - (ċ) is-sess;
 - (d) l-età;
 - (e) jekk mhix miżżewġa, miżżewġa separata/divorzzjata jew armla;
 - (f) in-nazzjonalità jew ċittadinanza;
 - (g) il-post solitu ta' residenza.
2. Dwar persuni ta' 10 snin jew iżjed —
jekk tafx tikteb u taqra.
3. Dwar persuni ta' 5 snin jew iżjed —
it-tip ta' edukazzjoni li rċevew jew qed jirċievu.
4. Dwar nisa Maltin miżżewġa jew romol —
 - (a) numru ta' tfal imwielda haġġin;
 - (b) is-sena ta' l-ewwel żwieġ tagħhom.
5. Dwar kull persuna ta' 16-il sena jew iżjed —
jekk tkunx taħdem f'xi żmien matul il-ġimgha li taghlaq fid-19 ta' Ottubru, 1985 fejn għandu jinghata dwar dik il-ġimgha —
 - (i) jekk tkunx qed taħdem bħala impjegat, tkunx haddiem għaliha innifisha jew prinċipal;
 - (ii) jekk hi mpjegata jekk hiex impjegata f'kategorija ta' sorveljant, professjonali jew amministrattiva, jew hiex haddiema bis-sengħa jew bla sengħa.
6. Dwar kull kap ta' familja jew il-mara tiegħu —
il-paga/salarju *gross* fil-ġimgha, jew qliegħ iehor.

Parti II*Partikolaritajiet dwar post ta' akkomodazzjoni*

7. Dwar kull abitazzjoni okkupata minn familja waħda jew iżjed —
 - (a) l-indirizz u t-tip ta' abitazzjoni;
 - (b) in-numru ta' familji li joqghodu f'dik l-abitazzjoni, in-numru totali tal-persuni li joqghodu fiha, in-numru totali ta' kmamar fl-abitazzjoni.
8. Dwar kull familja fil-post ta' abitazzjoni, tiddikjara —
 - (a) in-numru ta' nies li jiffurmaw dik il-familja;

- (b) in-numru u l-klassifikazzjoni ta' kmamar;
- (ċ) jekk xi membru tal-familja jikrix, għandux b'ċens jew hux is-sid tal-post ta' abitazzjoni fejn tghix il-familja, u l-ammont ta' kera jew ċens temporanju li jhallas, jekk mikri jew meħud b'ċens temporanju, u l-valur annwali tiegħu jekk hu s-sid;
- (d) jekk il-familja tghix regolarment jew tokkupax temporanjament il-post ta' abitazzjoni; u
- (e) jekk il-familja għandhiex cooker, refriġeratur, makna tal-ħasil, telefon, air conditioner, sett tat-televiżjoni jew karozza;
- (f) jekk il-familja għandhiex post ta' villegġatura;
- (g) jekk il-familja bidlith il-post ta' abitazzjoni tul dawn l-aħħar għaxar snin u kemm-il darba.

9. Dwar kull post ta' abitazzjoni vojt daww id-dettajli li hemm fil-paragrafi 7 u 8 kif japplikaw 'mutatis mutandis'.